Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/arolwg-heintiadau-coronafeirws-covid-19-amcangyfrifon-positifedd-18-i-24-hydref-2022-html** (https://llyw.cymru/arolwg-heintiadau-coronafeirws-covid-19-amcangyfrifon-positifedd-18-i-24-hydref-2022-html) i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint** (https://llyw.cymru/datganiad-hawlfraint).

YSTADEGAU

Arolwg heintiadau coronafeirws (COVID-19) (amcangyfrifon positifedd): 18 i 24 Hydref 2022

Dadansoddiad o gyfran y bobl sy'n profi'n bositif am COVID-19 ar gyfer 18 i 24 Hydref 2022.

Cyhoeddwyd gyntaf: 4 Tachwedd 2022

Diweddarwyd ddiwethaf: 4 Tachwedd 2022

Cynnwys

Cyflwyniad (#section-108610)

Cyfran y bobl yng Nghymru a gafodd COVID-19 (#section-108612)

Amcangyfrifon ar gyfer gwledydd y DU (#section-108614)

Diffiniadau (#section-108616)

Gwybodaeth am ansawdd a methodoleg (#section-108618)

Diweddariad nesaf (#section-108620)

Manylion cyswllt (#section-108622)

Cyflwyniad

Mae data gwrthgyrff ar gyfer Cymru ymhellach yn cael ei gyhoeddi bob pythefnos mewn datganiad gwahanol.

Mae Arolwg Heintiadau Coronafeirws (COVID-19) yn cael ei gynnal ledled y DU a'i nod yw amcangyfrif:

- faint o bobl sydd â'r haint dros gyfnod penodol (positifedd)
- faint o achosion newydd sy'n digwydd dros gyfnod penodol (digwyddedd)
- faint o bobl sydd â gwrthgyrff i COVID-19

Mae'r arolwg yn helpu i olrhain lefelau heintio a throsglwyddo COVID-19 ymhlith pobl mewn preswylfeydd preifat, sef **poblogaeth gymunedol** (#PoblogaethGymunedol).

Gellir dod o hyd i amcangyfrifon blaenorol yn setiau data'r **Arolwg Heintiau Coronafeirws (COVID-19) (Swyddfa Ystadegau Gwladol (SYG))** (https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/healthandsocialcare/conditionsanddiseases/bulletins/coronaviruscovid19infectionsurveypilot/latest/relateddata).

Cyfran y bobl yng Nghymru a gafodd COVID-19

Ar gyfer yr wythnos 11 i 17 Hydref 2022 amcangyfrifir bod gan 2.55% o'r **boblogaeth gymunedol** (#PoblogaethGymunedol) COVID-19 (**cyfwng credadwy** (#CyfwngCredadwy) o 95%: 2.07% i 3.06%).

Mae hyn yn gyfwerth i tua 1 o bob 40 o unigolion (cyfwng credadwy o 95%: 1 o bob 50 i 1 o bob 35), neu 77,500 o yn ystod y cyfnod hwn (cyfwng credadwy

95%: 62,800 i 93,100).

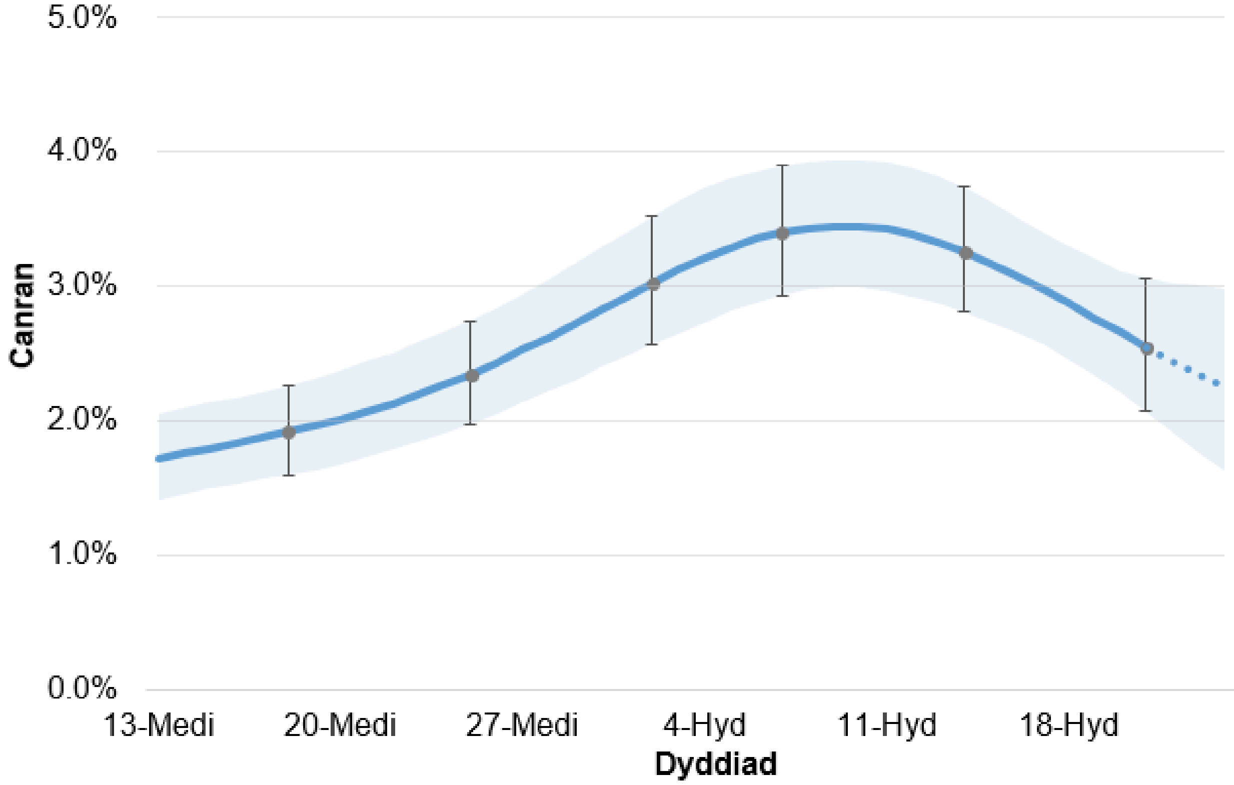
Mae canran y bobl sy'n profi'n bositif am COVID-19 yng Nghymru wedi gostwng yn yr wythnos diweddaraf.

Gan fod yr amcangyfrifon yn seiliedig ar nifer gymharol isel o brofion positif, dylid bod yn ofalus wrth orddehongli unrhyw symudiadau bach yn y duedd ddiweddaraf.

Ceir rhagor o wybodaeth am y dosbarthiad o achosion positif ar **wefan y SYG** (https://d/Users/EvansM1/AppData/Local/Packages/Microsoft.MicrosoftEdge_8wekyb3d8bbwe/TempState/Downloads/Understanding%20the%20%E2%80%98UK%E2%80%99%20variant:%20How%20the%20ONS%20is%20monitoring%20the%20new%20strain%20of%20Covid-19).

Sylwer bod yr oediad yn fwy mewn data o'r arolwg heintiadau nag o ffynonellau eraill fel **Iechyd Cyhoeddus Cymru** (https://icc.gig.cymru/pynciau/coronafeirws/).

Siart 1: Amcangyfrif o'r ganran o boblogaeth Cymru sydd wedi profi'n bositif am y coronafeirws (COVID-19) drwy swabiau trwyn a gwddf ers 13 Medi 2022



Ffynhonnell: Arolwg Heintiadau Coronafeirws (COVID-19), ONS
Mae'r llinell las a'r graddliwio yn cynrychioli'r duedd wedi'i modelu a'r cyfyngau credadwy yn seiliedig ar y data diweddaraf. Mae'r amcangyfrifon pwyntiau a'r bariau gwallau yn amcangyfrifon swyddogol a gyhoeddwyd ar y pryd. Mae'r amcangyfrifon ar gyfer dyddiau olaf y gyfres, a ddangosir fel llinellau toredig yn y siart, yn fwy ansicr.

Amcangyfrifon ar gyfer gwledydd y DU

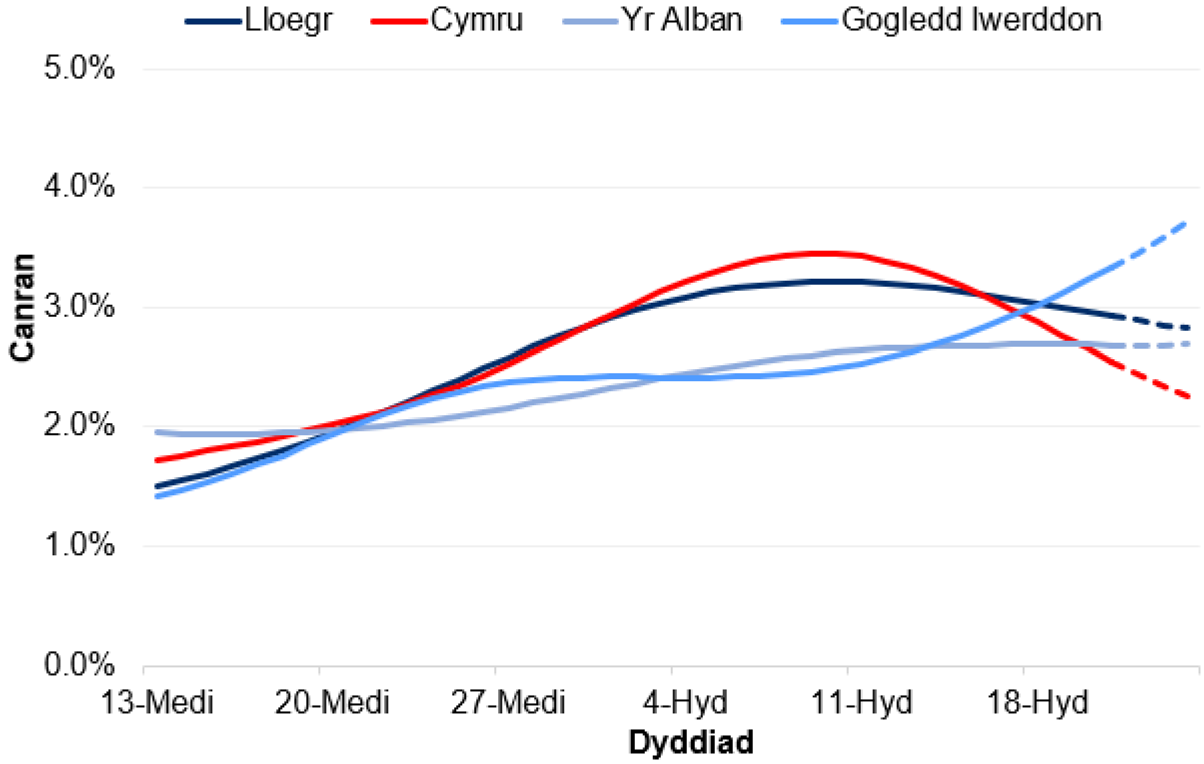
Yng nghanol yr wythnos ddiweddaraf (18 i 24 Medi 2022), roedd canran amcangyfrifedig y boblogaeth gymunedol â COVID-19 ledled y DU yn amrywio o

2.55% yng Nghymru i 3.34% yng Ngogledd Iwerddon.

Mae canran y bobl sy’n profi’n bositif wedi gostwng yng Nghymru a Lloegr. Roedd y duedd yng nghanran y bobl a brofodd yn bositif yn ansicr yn yr Alban yn yr wythnos ddiweddaraf ac yn parhau i gynyddu yng Ngogledd Iwerddon yn yr wythnos ddiweddaraf.

Mae rhywfaint o ansicrwydd o ran yr amcangyfrifon pwynt unigol ar gyfer y gwledydd. Mae’r amcangyfrifon ar gyfer dyddiau diwethaf y gyfres, a ddangosir fel llinellau toredig yn y siart isod, yn fwy ansicr.

Siart 2: Amcangyfrifon o ganran y boblogaeth yng ngwledydd y DU sy'n profi'n bositif am y coronafeirws (COVID-19) ar swabiau trwyn a gwddf ers 13 Medi 2022



Ffynhonnell: Arolwg Heintiadau Coronafeirws (COVID-19), SYG
Mae'r llinellau'n cynrychioli'r tueddiad sydd wedi'i fodelu sy'n seiliedig ar y data diweddaraf. Mae'r amcangyfrifon ar gyfer dyddiau olaf y gyfres, a ddangosir fel llinellau toredig yn y siart, yn fwy ansicr.

Mae'r tabl canlynol yn crynhoi cyfraddau positifedd ledled gwledydd y DU.

Tabl 1: Cyfraddau positifedd profion ar draws gwledydd y DU ar gyfer yr wythnos o 18 i 24 Hydref 2022

Gwlad	Cyfraddau positifedd (Cyfyngau Credadwy 95%)		
Cymru	2.55% (2.07 i 3.06)	1 o bob 40 o bobl (1 o bob 50 i 1 o bob 35)	77,500 o bobl (62,800 i 93,100)
Lloegr	2.92% (2.78 i 3.07)	1 o bob 35 o bobl (1 o bob 35 i 1 o bob 35)	1,593,900 o bobl (1,518,500 i 1,672,400)
Yr Alban	2.69% (2.26 i 3.15)	1 o bob 35 o bobl (1 o bob 45 i 1 o bob 30)	141,400 o bobl (119,200 i 165,700)
Gogledd Iwerddon	3.34% (2.63 i 4.14)	1 o bob 30 o bobl (1 o bob 40 i 1 o bob 25)	61,200 o bobl (48,300 i 75,900)

Ffynhonnell: Arolwg Heintiadau Coronafeirws (COVID-19), Swyddfa Ystadegau Gwladol

Diffiniadau

Achosion sy'n cytûn ag amrywiolion

Achosion y nodwyd eu bod yn cytûn ag amrywiolion hysbys o Covid-19 yn seiliedig ar eu patrymau genetig. Yn ddiweddar, mae **Sefydliad Iechyd y Byd (WHO) wedi ail-labelu Amrywiolion o Bryder ac Amrywiolion o Ddiddordeb**

(https://www.who.int/en/activities/tracking-SARS-CoV-2-variants/). Gellir dod o hyd i ragor o **wybodaeth am nodi amrywiolion yn yr arolwg ar wefan y SYG** (https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/healthandsocialcare/conditionsanddiseases/methodologies/covid19infectionsurveypilotmethodsandfurtherinformation).

Poblogaeth gymunedol

Mae'r Arolwg hwn yn cynnwys pobl sy'n byw mewn aelwydydd preifat, a chyfeirir atynt fel poblogaeth gymunedol. Nid yw'n cynnwys pobl mewn ysbytai, cartrefi gofal a/neu leoliadau sefydliadol eraill.

Cyfyngau hyder

Mae cyfwng hyder yn dangos y lefel o sicrwydd i amcangyfrif, gan ddangos pa mor gywir yw amcangyfrif sampl. Mae'r cyfyngau hyder o 95% yn cael eu cyfrifo i sicrhau, pe baem yn ailadrodd yr astudiaeth lawer o weithiau, y byddai'r gwir gwerth nad yw'n hysbys rywle rhwng y terfynau hyder isaf ac uchaf, 95% o'r amser. Mae gorgyffwrdd rhwng y cyfryngau hyder yn dangos ei bod yn bosibl nad oes gwahaniaeth gwirioneddol rhwng dau amcangyfrif.

Cyfwng credadwy

Mae cyfwng credadwy yn dangos y lefel o ansicrwydd i amcangyfrif mewn dadansoddiad data. Mae cyfryngau credadwy o 95% yn cael eu cyfrifo i sicrhau mai'r tebygolrwydd y bydd y gwir gwerth o fewn y cyfrwng yw 95%.

Digwyddedd

Nifer yr heintiadau newydd dros gyfnod penodol.

Amcangyfrifon wedi’u seilio ar fodelau ystadegol

Mae amcangyfrifon o bositifedd yn yr arolwg hwn yn seiliedig ar fodelau ystadegol o’r data gwaelodol. Mae’r model yn llyfnu’r gyfres i ddeall y tueddiad, ac mae’n cael ei adolygu bob wythnos i gynnwys canlyniadau profion newydd.

Amcangyfrifon pwynt

Mae amcangyfrifon pwynt yn seiliedig ar y tueddiad wedi’i fodelu, ac maent yn adlewyrchu’r pwynt cyfeirio mwyaf cynrychiadol ar gyfer yr wythnos o dan sylw.

Y gyfradd positifedd

Yr amcangyfrif o’r gyfran o bobl sy’n cael canlyniad positif i brawf am y coronafeirws (COVID-19) ar adeg penodol, gyda symptomau neu hebddynt, yn seiliedig ar swabiau trwyn a gwddf.

Gwybodaeth am ansawdd a methodoleg

Mae canlyniadau’r arolwg wedi’u seilio ar swabiau trwyn a gwddf a ddarparwyd gan y cyfranogwyr. Mae is-grŵp o gyfranogwyr hefyd yn rhoi sampl o waed, wedi’i chymryd gan staff maes wedi eu hyfforddi.

Yn ogystal ag edrych ar **ddigwyddedd** (#Digwyddedd) cyffredinol, **positifedd** (#YGyfraddPositifedd) a lefel gwrthgyrff, defnyddir yr arolwg i edrych ar nodweddion y rhai sy'n profi'n bositif am COVID-19 a gweld i ba raddau y mae pobl sydd wedi'u heintio yn cael symptomau. Mae'r canlyniadau ar gyfer cartrefi preifat yn unig ac nid ydynt yn cynnwys pobl mewn ysbytai, cartrefi gofal neu leoliadau sefydliadol eraill. Cyfeirir at hyn fel **poblogaeth gymunedol** (#PoblogaethGymunedol).

Mae'r arolwg yn cynnwys pob gwlad yn y DU, gan alluogi cyfrifo amcangyfrifon ar gyfer pob gwlad yn unigol, ac yn y pen draw ar gyfer y DU gyfan.

Wrth gymharu Test and Trace (T&T) ac amcangyfrifon o'r Arolwg Heintiau COVID-19 mae'n bwysig i nodi bod T&T yn darparu gwybodaeth am nifer y bobl sydd wedi'u profi yn bositif, tra bod yr amcangyfrifon yn y datganiad hwn yn seiliedig ar gyfanswm y bobl sydd ar hyn o bryd wedi'u heintio ar adeg benodol (mynychder). Mae amcangyfrifon o'r arolwg hwn hefyd yn seiliedig ar sampl ar hap o'r boblogaeth, gan gynnwys pobl sy'n anghymesur. Mae unigolion anghymesur yn llai tebygol o fynd am brawf ac felly'n ymddangos yn y data T&T.

Dechreuodd y maes gwaith yn Lloegr ar 26 Ebrill 2020. Mae hyn yn golygu bod rhagor o ddata cronnol ar gyfer Lloegr, sy'n galluogi dadansoddiadau mwy manwl ar hyn o bryd. Dechreuodd gwaith maes yng Nghymru ar 29 Mehefin 2020, wedyn yng Ngogledd Iwerddon ar 26 Gorffennaf 2020 ac yn yr Alban ar 21 Medi 2020.

Mae'n bwysig nodi bod cryn dipyn o ansicrwydd o ran yr amcangyfrifon. Y rheswm am hyn yw, er gwaethaf sampl fawr o gyfranogwyr, fod nifer yr achosion positif a nodwyd yn fach. Rhoddir yr amcangyfrifon gyda **chyfyngau credadwy** (#CyfwngCredadwy) neu **cyfyngau hyder** (#CyfyngauHyder) o 95% i ddangos yr ystod y gallwn fod yn hyderus bod y gwir ffigur wedi'i gynnwys ynddi.

Mae'r **amcangyfrifon wedi'u seilio ar fodelu ystadegol** (#Amcangyfrifon). Mae gwaith modelu'n cael ei wneud o'r newydd bob wythnos gan ddefnyddio'r data

am y 6 wythnos ddiwethaf. Mae'r model yn gweithio drwy hwyluso'r gyfres i ddeall y duedd ac mae'n cael ei diwygio bob wythnos i gynnwys canlyniadau profion newydd. Mae hyn yn golygu y gallai'r amcangyfrif diweddaraf am gyfnod cynharach fod yn wahanol i'r amcangyfrif swyddogol a gynhyrchwyd ar y pryd. Dengys Siart 1 y duedd ddiweddaraf wedi'i modelu a'r **amcangyfrifon swyddogol (pwynt)** (#AmcangyfrifonPwynt) a gyhoeddwyd ar y pryd.

Mae'r SYG yn cyhoeddi **bwletinau ystadegol wythnosol, tablau cyfeirio** (https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/healthandsocialcare/conditionsanddiseases/bulletins/coronaviruscovid19infectionsurveypilot/previousReleases) ac **erthyglau ystadegol** (https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/healthandsocialcare/conditionsanddiseases/articles/coronaviruscovid19infectionsinthecommunityinengland/previousReleases) cyfnodol, gan gynnwys canlyniadau ar gyfer Cymru, Lloegr a'r Alban ar ei gwefan. Mae'r amcangyfrifon ar gyfer **Gogledd Iwerddon** (https://www.health-ni.gov.uk/articles/covid-19-infection-survey) a'r **Alban** (https://www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-infection-survey/) yn cael eu cyhoeddi gan y gwahanol weinyddiaethau, yn yr un modd ag yma yng Nghymru.

Mae rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg ar gael ar **wefan y SYG** (https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/healthandsocialcare/conditionsanddiseases/methodologies/covid19infectionsurveypilotmethodsandfurtherinformation).

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

Hanfod Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015 yw gwella llesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru. Mae'r Ddeddf yn sefydlu saith nod llesiant i Gymru sef Cymru fwy cyfartal, llewyrchus, cydnerth, iach a chyfrifol ar lefel fyd-eang, gyda chymunedau cydlynol a diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu. O dan adran (10)(1) o'r Ddeddf,

rhaid i Weinidogion Cymru (a) gyhoeddi dangosyddion (“dangosyddion cenedlaethol” sy’n gorfod cael eu cymhwyso at ddibenion mesur cynnydd tuag at gyflawni’r nodau llesiant, a (b) gosod copi o’r dangosyddion cenedlaethol gerbron Senedd Cymru. O dan adran 10(8) o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, pan fo Gweinidogion Cymru yn diwygio'r dangosyddion cenedlaethol, rhaid iddynt, cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol (a) gyhoeddi'r dangosyddion fel y'u diwygiwyd a (b) gosod copi ohonynt gerbron y Senedd. Fe gafodd y dangosyddion cenedlaethol hyn osodwyd gerbron y Senedd yn 2021. Mae'r dangosyddion a osodwyd ar 14 Rhagfyr 2021 yn disodli'r set a osodwyd ar 16 Mawrth 2016.

Mae gwybodaeth am y dangosyddion, ynghyd â naratif ar gyfer pob un o'r nodau llesiant a'r wybodaeth dechnegol gysylltiedig ar gael yn **adroddiad Llesiant Cymru** (https://llyw.cymru/llesiant-cymru).

Gwybodaeth bellach am **Ddeddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) 2015** (https://llyw.cymru/deddf-llesiant-cenedlaethaur-dyfodol-cymru-2015-canllawiau).

Gallai’r ystadegau a ddefnyddir yn y datganiad hwn ategu’r dangosyddion cenedlaethol a chael eu defnyddio gan fyrddau gwasanaethau lleol mewn perthynas â’u hasesiadau llesiant a’u cynlluniau llesiant lleol.

Diweddariad nesaf

11 Tachwedd 2022

Manylion cyswllt

Ystadegydd: Sean White
E-bost: **kas.covid19@llyw.cymru** (mailto:kas.covid19@llyw.cymru)

Cyfryngau: 0300 025 8099

SFR 226/2022

Efallai na fydd y ddogfen hon yn hollol hygyrch.

Drllenwch ein **datganiad hygyrchedd** (https://llyw.cymru/datganiad-hygyrchedd-llywcymru) i gael rhagor o wybodaeth.